Sl. 222, v. 1, b. त्वपणं उपोषणं ॥ (Raghavananda.)

hyre V office in means comparenced.

Sl. 223, v. 1, a. नायाच्छ्रस्य мs. dévan. мs. beng. L'édition de Calcutta et celle de Londres portent par erreur नायाच्छ्रस्य.

Sl. 226, v. 1, a. पूर्त = पुष्किशिणीकूपप्रपाशमादि। = v. 2. ग्रचये मोचफले भवतः॥ (Coullouca.)

Sl. 231, v. 1, a. वस्त्रदश्चन्द्रसमानलोकान् प्राप्नोति चन्द्रलोके चन्द्रसम्विभृतिर्वसतीति ॥ (Coullouca.) v. 2, b. पिष्टपं ÉD. Lond. — Les MSS. donnent, les uns पिष्टपं, les autres विष्टपं; les deux formes sont également correctes.

SI. 232, v. 2, b. ब्रह्म वेदस्तत्प्रदो वेदस्याध्यापको व्याख्याता च ब्रह्मणः सार्ष्टितां समानगतितां तत्तु-ल्यतां प्राप्नोति ॥ (Coullouca.)

Sl. 241. Jones traduit: « When he leaves his corse, like a log or a lump of clay, on the ground, his kindred retire with averted faces. » Ce passage ne signifierait-il pas plutôt? « Après avoir déposé son corps dans la terre, comme un morceau de bois, ou une motte d'argile, les parens de